

## ERSATZTEILE

Części zamienne · Spare parts · Pièces détachées  
Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.  
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

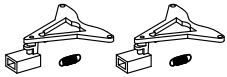
Przy zamawianiu części zamiennych proszę zawsze podawać kompletny numer tych części.

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！

231



234



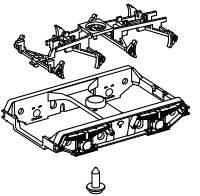
237



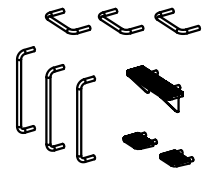
238



232



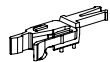
239



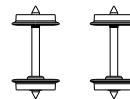
56030



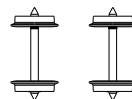
56046



56052



56061

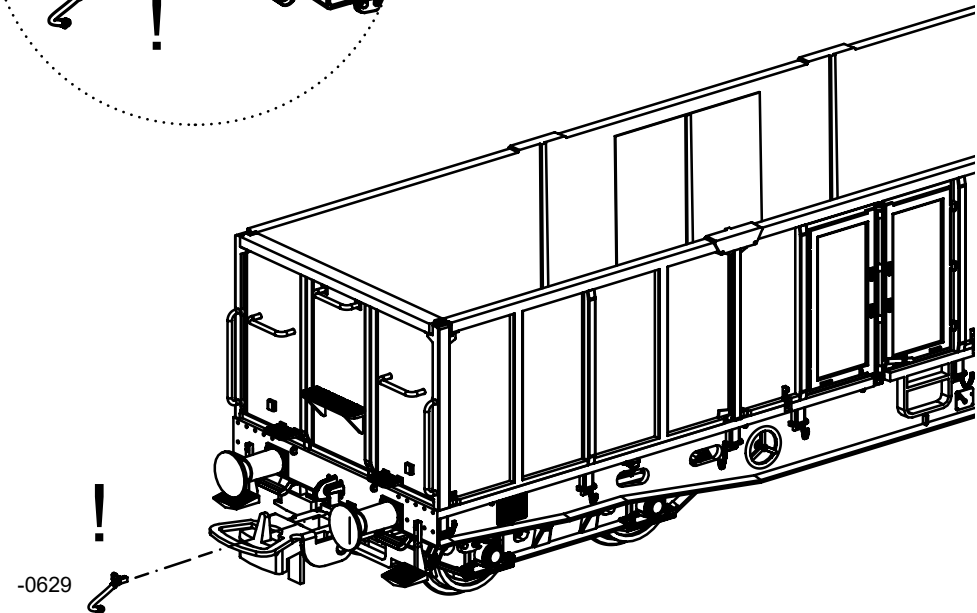
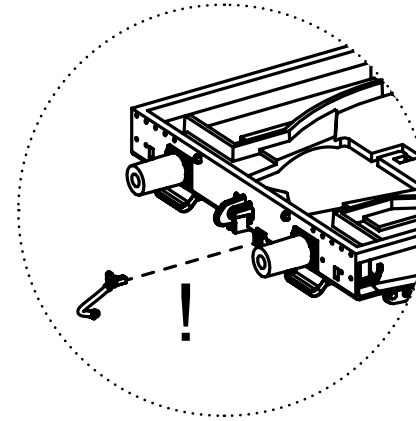


## Flachwagen 401Z

Platforma 401Z / Flat car 401Z /  
Wagon plat 401Z / 货车401Z



包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用



# ERSATZTEILE FLACHWAGEN 401Z

Części zamienne · Spare parts · Pièces détachées

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Oznaczenie:	Description:	Désignation:	PG*
54000-231	2x Kurzkupplungsdeichsel / 2x Feder	2x dyszel sprzęgu / 2x sprężyna kinematyki sprzęgu	2x Short coupler adapter / 2x spring	2x l'adaptateur du coupleur / 2x Ressort	7
58450-232	Drehgestell / Bremsklötze / Schraube	wózek / Klocki hamulcowe / Śruba	Bogie / Brake shoes / Screw	Bogie / Chaussures du frein / vis	8
58385-234	2x Puffer rund	2x zderzak	2x Buffer-round head	2x Tampon ronde	6
54000-237	2x Handbremsrad	2x Koło hamulca ręcznego	2x Brake wheel	2x Roue du frein	6
58412-238	2x Rangiertritt / 2x Bremsschlauch	2x Stopień manewrowy / 2x Przewód hamulcowy	2x Step / 2x Air pipe	2x Marche pieds / 2x Détail traverse	8
58260-239	Tritt Hochbord mittig V1 / 2x Tritt Hochbord seitlich Stirn V1 / 3x Handstange Stirn Ecke V1 / 3x Handstange Stirn oben V1	Stopień -V1 / 2x Stopień -bocznie-V1 /	Step-rear-V1 / 2x Step-rear-small-V1 /	Étape-arrière-V1 / 2x Step-arrière-petit-V1 /	7
	<b>ET aus unserem Standardprogramm</b>	<b>Części zamienne z programu standardowego</b>	<b>Spare parts standard range</b>	<b>Pièces détachées de notre gamme standard</b>	
56030	Kupplung (2 Stck.)	Sprzęg kompletny (2 szt.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage, (2 unités)	
56046	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stück)	H0 PIKO Sprzęg kompletny (4 szt.)	H0 PIKO short Coupling (set of 4)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	
56052	Radsatz DC (2 Stck.)	Koła z kołem DC (2 szt.)	Wheelset DC (2 pcs.)	Essieux CC (2 unités)	
56061	Radsatz AC (2 Stck.)	Koła z kołem AC (2 szt.)	Wheelset AC (2 pcs.)	Essieux CA (2 unités)	

\*Preisgruppe \*Grupa cenowa\*price category \*Catégorie de prix

# Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Запасные части

ET-Nr.:	Descrizione:	Descripción:	说明:	Описание:	PG*
54000-231	2x adattatore di accoppiatore / 2x Molla	2x adaptador de acoplador / 2x Muelle	2x 短钩盒 / 2x 弹簧-挂钩	2x дышло / 2x пружина	7
58450-232	Carrello / Frenate scarpe / Vit	Bogie / Frene zapatos / Tornillo	轮架 / 刹车片 / 螺丝	тележка / тормозная колодка / шуруп	8
58385-234	2x Respingente	2x Topera	2x 缓冲器-圆头	2x Буфер	6
54000-237	2x Il freno fa girare	2x El freno hace girar	2x 制动轮	2x рычаг стояночного тормоза 2x подножка /	6
58412-238	2x Passo / 2x Tubo dei freni	2x Paso / 2x Manguera de freno	2x 踏板 / 2x 气管	2x Тормозная трубка подножка-V1 /	8
58260-239	Passo V1 / 2x Passo-lateralmente-V1 / 3x Corrimano-lato anterio- re-lungo-V1 / 3x Corrimano anteriore- middle-V1	Paso-V1 / 2x Paso-V1 / 3x Pasamanos frontal largo-V1 / 3x Parte delantera de la barandilla-middle-V1	踏板-后-V1 / 2x 踏板-后-小-V1 / 3x 扶手-前面-长-V1 / 3x 扶手-前面-中-V1	2x подножка-сбоку-V1 / 3x Поручни-передний бок-длинный-V1 / 3x Поручни, средний-V1	7
	<b>Pezzi di ricambio standard</b>	<b>Piezas de repuesto estándar:</b>	<b>备用零件的标准范围:</b>	<b>Запасные части нашего стандартного диапазона</b>	
56030	Ganci completi (2 pezzi)	Enganche (2 p.)	挂钩组件 (2个)	Сцепки (2 шт)	
56046	H0 PIKO Ganci completi (4 pezzi)	H0 PIKO Enganche (4 p.)	HO PIKO 挂钩组件 (4个)	HO PIKO Сцепки (4 шт)	
56052	Assali CC (2 pezzi)	Eje CC (2 p.)	DC轮组 (2个)	Колёсная пара DC (2 шт)	
56061	Assali CA (2 pezzi)	Eje CA (2 p.)	AC轮组 (2个)	Колёсная пара AC (2 шт)	

\*Gruppo dei prezzi \*Grupo de precio \*价格表 \*ценовая категория